

El tiempo de las portadas jeroglíficas en la región del Puuc

Antonio Benavides C., Sara Novelo O., Carlos Pallán G.

A lo largo de los periodos Clásico Tardío (600-800 d.C.) y Clásico Terminal (800-1000), en el occidente de la península de Yucatán prosperaron varias entidades políticas cuyo control de población y acumulación de recursos materiales hoy pueden verse en forma de construcciones monumentales.

Ese patrimonio arquitectónico es visto como un importante legado cultural, en general reconocido como perteneciente a una tradición constructiva llamada Puuc, pero cuyo estudio ha permitido diferenciar un desarrollo a través del tiempo. Los varios momentos distintivos de la arquitectura Puuc corresponden con avances tecnológicos plasmados en el tamaño y corte de los bloques usados en la construcción, así como en los mayores espacios y en las diferentes formas logradas.

La elaboración de sillares burdos y pequeños, los gruesos aplanados de estuco, las bóvedas con lajas en saledizo y los espacios interiores reducidos (entre otros rasgos) fueron transformados a través del tiempo para dar paso a grandes bloques finamente tallados, repellos delgados, muros y bóvedas recubiertos de sillares con espiga y anclados en la mampostería, logrando así mayores superficies techadas. En un principio la decoración exterior del friso se hacía con múltiples aplicaciones de estuco modelado; después observamos intrincados mosaicos de sillares bien cortados para formar mascarones o patrones simbólicos específicos.

El estudio de la arquitectura Puuc ha permitido definir tentativamente varios momentos de su evolución en base al desarrollo tecnológico. En general, se han diferenciado cinco fases conocidas como Proto-Puuc (600-650 d.C.), Puuc Temprano (650-750), Puuc Junquillo (750-850), Puuc Mosaico (800-900) y Puuc Tardío (900-1050) (Cfr. Pollock 1980; Andrews 1986, 1995);

ésta última definida en especial para los sitios de Uxmal y Kulubá.

En muchos casos, a la par de la arquitectura monumental los constructores generaron elementos escultóricos, pictóricos y epigráficos que hoy permiten entender mejor diversos aspectos de la organización social, de la iconografía, del ámbito militar y de la religión maya, entre otros tópicos. En esta ocasión, abordaremos el caso específico de las entradas cuyos bloques de jambas y dinteles fueron tallados con numerales y glifos.

Las portadas jeroglíficas hasta ahora reportadas en la región del Puuc (Figura 1) pertenecen a las zonas arqueológicas siguientes: Hwasil, Sayil, Sisilá, Xcalumkín (5 casos), Xcochá y Xcochxax. Nos interesa presentar sus fechas y lo que parecen indicar sus textos, su marco temporal, las temáticas tratadas y las consideraciones finales derivadas de un análisis preliminar.

Sayil

Este asentamiento se encuentra en el sur de Yucatán, prácticamente a 8 km al sur de Kabah y a 8 km al poniente de Labná. La estructura 3B1 de Sayil cuenta con seis habitaciones dispuestas por pares y está orientada al este. Para fines de la década de los 1930s habían colapsado las tres primeras habitaciones, dejando visibles las entradas a los aposentos interiores. En esa época Harry Pollock (1980: 113-115), de la Institución Carnegie de Washington, visitó el sitio y documentó la existencia de una portada jeroglífica en el acceso a la habitación noroeste (Figura 2). Su registro y análisis arquitectónico indican que primero fueron construidos los cuartos traseros y después aquellos que les fueron colocados delante. Aparentemente, el aposento central exterior contó con una entrada tripartita formada por columnas. El edificio no ha sido excavado o restaurado hasta la fecha.

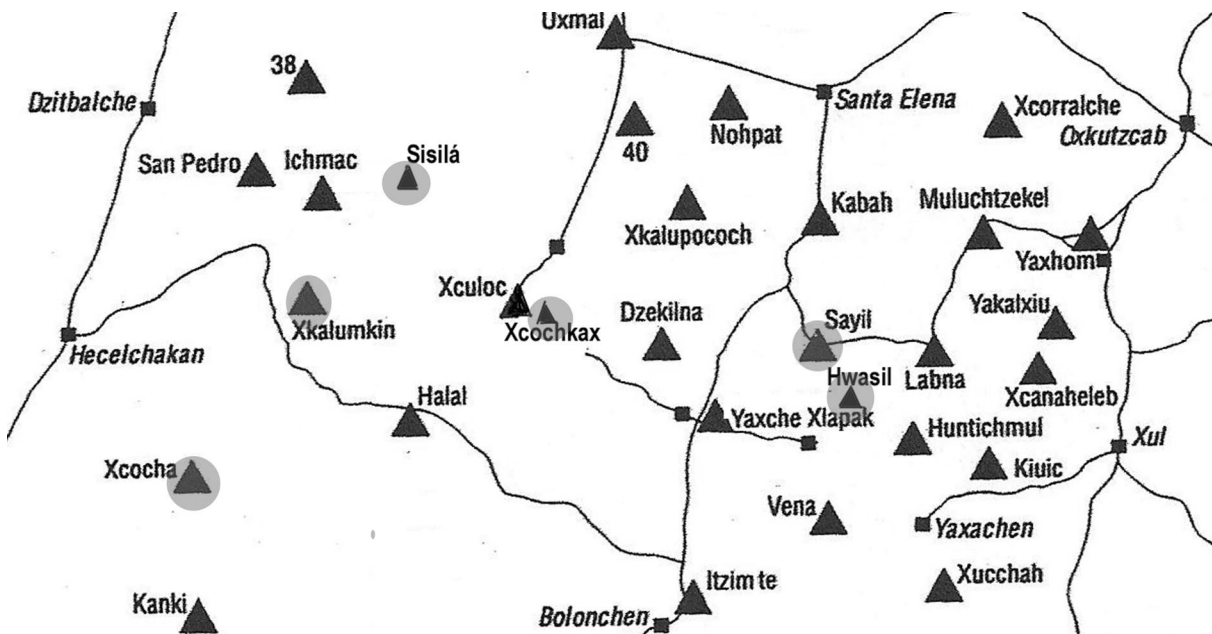


Figura 1. Ubicación de sitios en los que se han registrado portadas jeroglíficas.

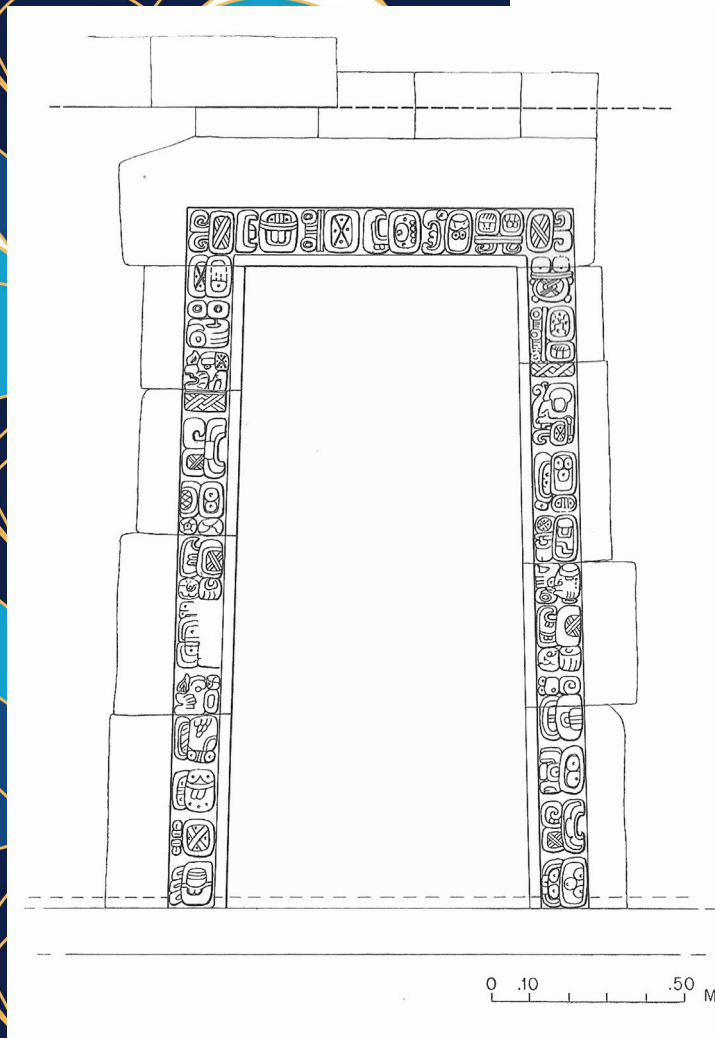


Figura 2. Portada jeroglífica de Sayil, Yuc. (Pollock 1980:115).

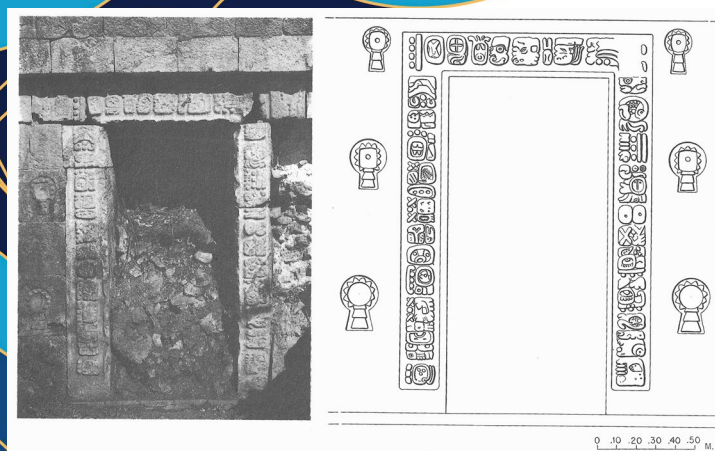


Figura 3. Portada jeroglífica de Sisilá, Campeche (Pollock 1980: 484).

La presencia de una portada jeroglífica, a la usanza de otros sitios de la región del Puuc, y que luego fue cubierta por otra habitación, sugiere que el edificio 3B1 cuenta con elementos del Puuc Temprano que luego fueron complementados con una adición de la fase Junquillo.

Si bien no existe una fecha asignada o tentativa para ese umbral con inscripción glífica, al menos contamos con otros textos de la misma ciudad derivados de los monolitos ahí erigidos. La estela 7 de Sayil lleva la fecha 10.1.13.0.0, 5 Ajaw 18 Mak, correspondiente al 19 de septiembre del año 862 de nuestra era. Avanzando en ese orden cronológico las estelas 3, 4, ambas, muestran la fecha del 30 de abril de 889; y la estela 6 consigna la fecha del 2 de octubre del año 928 (Cfr. Graña-Behrens 2002).

Lo anterior parece indicar que el texto de la portada glífica de Sayil pudo grabarse en algún momento de los siglos VII y VIII, de manera anterior a la manufactura de las estelas conocidas del sitio.

Sisilá

Esta zona arqueológica se encuentra a unos 13 km (en línea recta) al noreste de Xcalumkín o bien la misma distancia al suroeste de Uxmal. La entrada decorada con glifos del Edificio 35 de Sisilá (Figura 3) fue reportada originalmente también por Pollock (1980: 484). Williams-Beck (1998) incluyó su registro como parte del recorrido y estudio zonal de una parte del norte de Campeche. Después, los glifos fueron analizados por De la Rosa y Martel

(2001) proponiendo un nuevo método de lectura, a nuestro juicio, poco convincente. De acuerdo con Daniel Graña-Behrens (2002) la lectura de los glifos de Sisilá contiene la fecha 9.16.4.10.18. 9 Etnab, 10 Muwan; equivalente en el calendario juliano, al 18 de noviembre del año 755 d.C.

Por lo que respecta al estilo arquitectónico y a la datación del Edificio 35 (Figura 4), debemos reconocer que su construcción no ocurrió en un solo momento. Es un inmueble erigido en varias fases. Las más tempranas parecen hallarse en el costado oriente, lado cubierto por gran cantidad de escombros y derrumbes. Si bien la fecha de mediados del siglo VIII proporcionada por la inscripción jeroglífica del aposento noroeste nos ubica temporalmente, también debemos decir que los dos aposentos inmediatamente al sur de ella presentan características que sugieren un fechamiento más temprano.

Es posible que la fecha inscrita del año 755 (propia de la fase Puuc Temprano) haya sido precedida por sectores construidos en la fase arquitectónica Proto-Puuc, que luego fueron amalgamados con espacios correspondientes a la fase Puuc Temprano (iniciada alrededor del 650 d.C.) y después acompañada por construcciones posteriores erigidas hasta mediados del siglo IX.

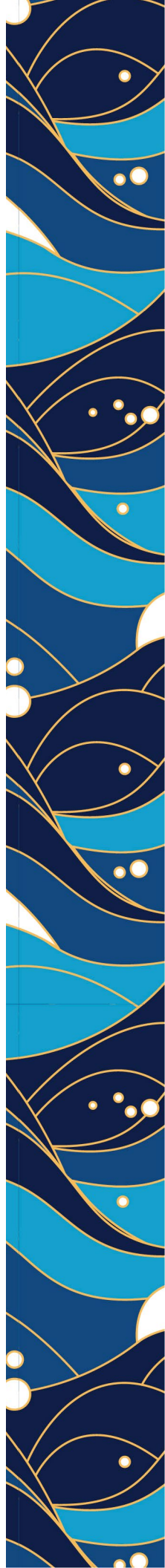
La fecha de mediados del siglo VIII corresponde, de manera general, con los elementos arquitectónicos registrados por nosotros en 2002 (cuando efectuamos la consolidación

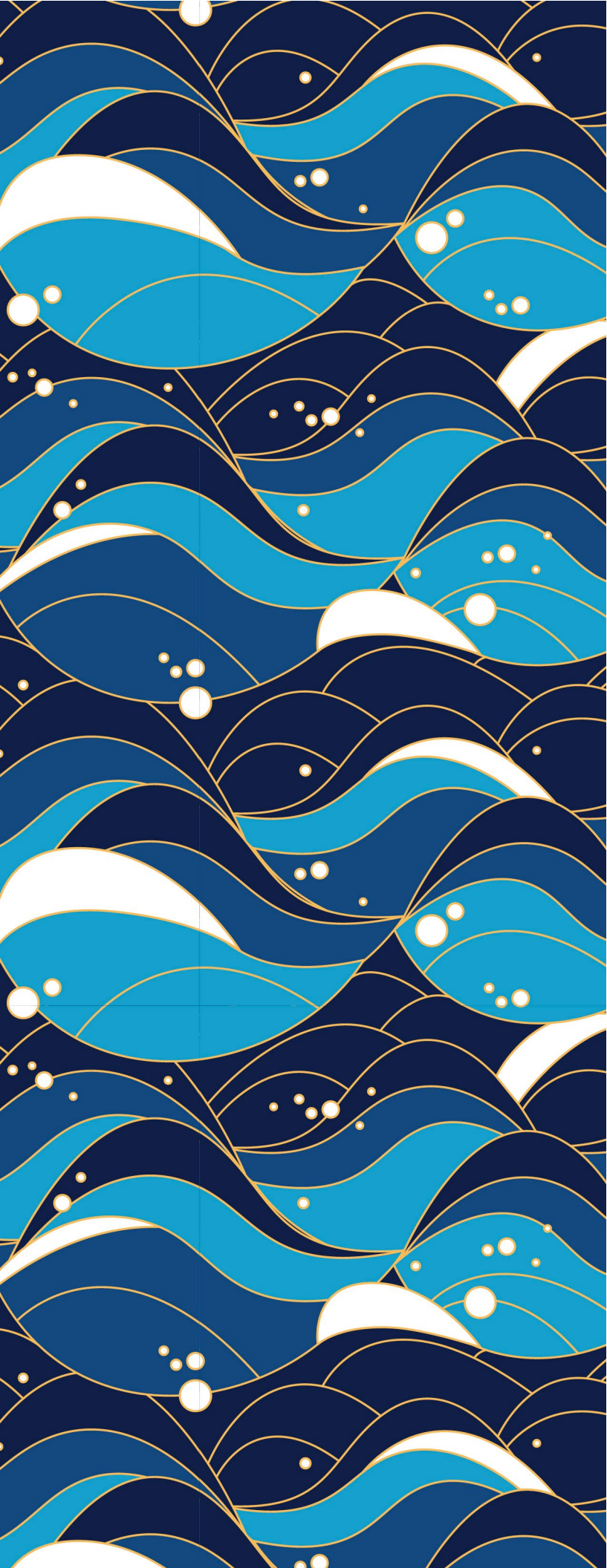


Figura 4. Texto glífico de la portada del Edificio 35 de Sisilá. Dibujo de Daniel Graña-Behrens en Graña-Behrens (2002: 623, lámina 142)

de la portada jeroglífica) y mismos que lo ubican en la fase Puuc Temprano. La intervención en Sisilá fue realizada como parte del proyecto de Mantenimiento a Zonas Arqueológicas No Abiertas al Público (MANZANA) que desarrolla el Centro INAH Campeche (Benavides 2002, 2003).

Como nota complementaria debemos señalar que los seis elementos que flanquean a la portada jeroglífica de Sisilá son prácticamente iguales a piezas reportadas en otros sitios como Edzná, Xkichmook y Kabah, aparentemente en contextos del Clásico Terminal o inicios del periodo Posclásico. Al parecer, se trata de rodela o pequeños escudos circulares que denotan un aspecto bélico. Dichas rodela son llevadas por funcionarios importantes representados en diversos monumentos como Calakmul (Estela 31), Itzimté (estelas 3 y 5), Kankí (Dintel 1), Sayil (Estela 5), Tzum (estelas 3 y 6), Uxmal (Estela 7) y Xcalumkín (jambas 1, 4, 6 y 7).





Xcalumkín

Este sitio del norte de Campeche se halla a 12 kilómetros al oriente de Hecelchakán. Los vestigios mayas fueron reportados originalmente por Teobert Maler (1997) y han sido estudiados por varios investigadores como Harry Pollock, Donald Forsyth, Pierre Becquelin, Dominique Michelet, Heber Ojeda y Vicente Suárez (Cfr. Benavides 2010).

En Xcalumkín se han encontrado cuando menos cinco portadas jeroglíficas; una en el Grupo de la Serie Inicial y las otras cuatro en el Grupo Jeroglífico (Pollock 1980: 418-449; Graham y Von Euw 1992; Grube 1994). Este último se encuentra a 400 metros al sur del Grupo de la Serie Inicial.

La portada del edificio norte del Grupo de la Serie Inicial (Figura 5) estuvo conformada por dos jambas, dos columnas, cuatro capiteles y tres dinteles. De esta forma había tres vanos de acceso. La columna 1 o poniente de ese inmueble registra una fecha correspondiente al 5 de diciembre de 740 (9. 15. 9. 7. 17. 8 Kabán 5 Pax) según Graña-Behrens (2002). En el Capitel 1 tiene otra fecha correspondiente al 10 de julio de 744. Cabe aquí agregar que la inscripción del muro interior de dicho aposento, precisamente la que da nombre al edificio, contiene otra fecha muy similar: 743 d.C. De esta forma, en ese aposento contamos con tres fechas de mediados del siglo VIII y mismas que corresponden a la fase arquitectónica Puuc temprano, a la que este edificio corresponde.

La portada del edificio Medio o Central del Grupo Jeroglífico (vano interior oriente) contó con 25 jeroglíficos (uno de ellos se ha perdido) distribuidos de modo que conforman una especie de serpiente con

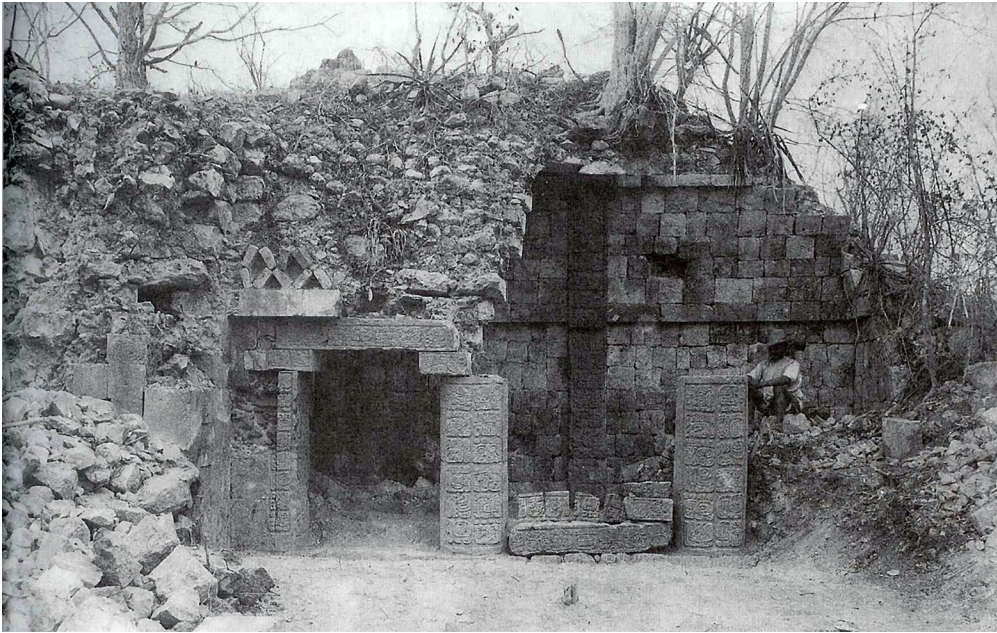
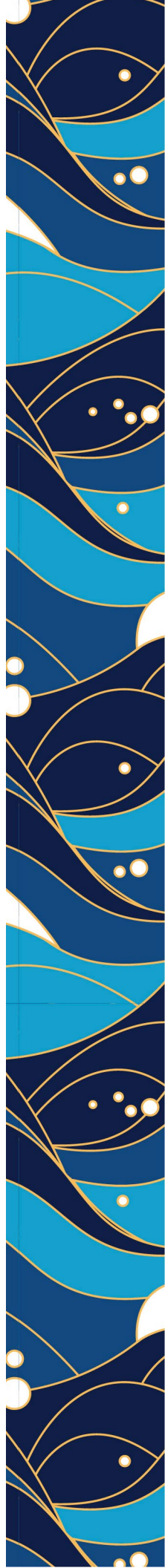


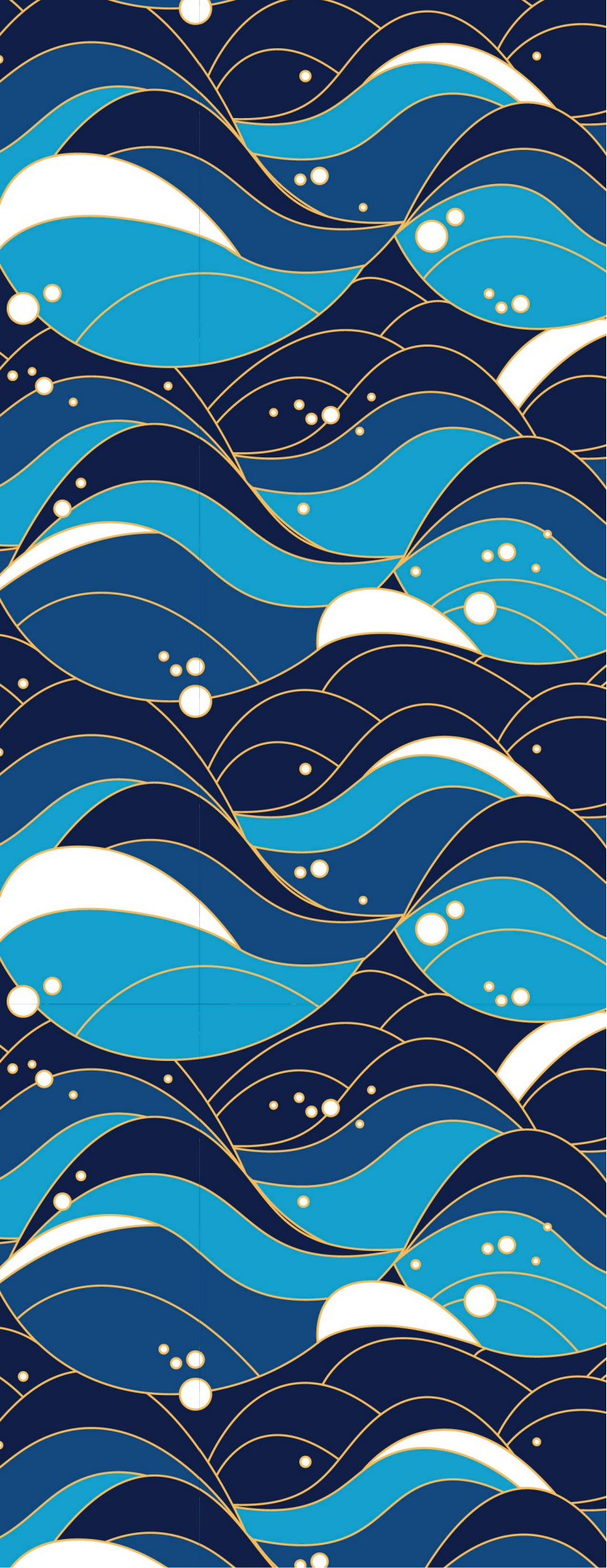
Figura 5. Edificio norte del Grupo de la Serie Inicial de Xcalumkín, Campeche (Imagen de Teobert Maler).



Figura 6. Portada jeroglífica del edificio central del Grupo Jeroglífico de Xcalumkín (Pollock 1980: 443).

cabeza en ambos extremos (Figura 6). Ha sido fechada por Graña-Behrens en una fecha mítica correspondiente al 14 de diciembre del año 9897. Sin embargo, dentro del texto aparece el nombre Kele'm B'atuun ("el joven/fuerte B'atuun"), así como una mención a Itzam Kohkaaj (el dios D, en su aspecto aviano), calificándolo como Ajk'in (sacerdote del calendario) y Ajtz'ihb' (escriba), entre otros títulos .





La tercera portada jeroglífica registrada en Xcalumkín se encontró en el edificio Sur del Grupo Jeroglífico. En este caso no solo mostraba glifos en las jambas y en el dintel; se complementaba con paneles y sus respectivas inscripciones insertos en ambos muros a los lados del vano. Precisamente, de uno de esos textos complementarios conocemos la fecha 7 de agosto del año 733 (9. 15. 2. 0. 0. 2 Tun 2 Ajaw) (Graña-Behrens 2002).

Nuevamente nos hallamos ante una construcción posiblemente manufacturada con sillares y técnicas correspondientes a la fase Puuc Temprano. Los paneles muestran al sajal (gobernante subordinado) llamado Kit Pa' y posiblemente a su hijo Kele'm B'atuun.

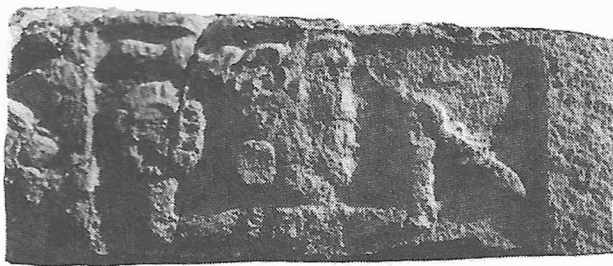
La cuarta portada jeroglífica registrada en Xcalumkín también se reportó en el Grupo Jeroglífico, justo delante de la portada anterior y estuvo formada por dos columnas (denominadas 5 y 6) que soportaban un dintel (Dintel 2) cuyo texto se hallaba en el plano inferior. El dintel lleva la fecha 2 de septiembre de 728 (Pollock 1980: 444-445; Graham y Von Euw 1992, si bien estos autores se confunden y hablan de una columna 7 que no ilustran). De esta forma, las portadas tres y cuatro de Xcalumkín fueron colocadas en el mismo edificio de modo que quien entraba seguía un orden cronológico, por así decirlo. Estas habitaciones también parecen haber correspondido a la fase Puuc Temprano.

La quinta portada jeroglífica de Xcalumkín se encontraba también en el edificio Sur del Grupo Jeroglífico, a pocos metros al oriente de la portada antes comentada. Estuvo formada por el Dintel 4 y las Jambas 8 y 9 (Graham y Von Euw 1992). Sin embargo, no se han efectuado mayores investigaciones y

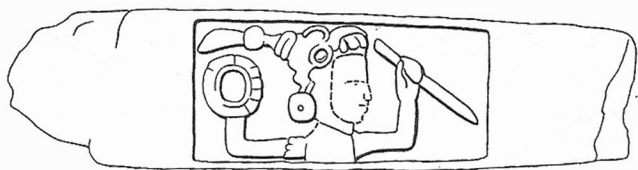


a

0 .10 .20 .30 M.



b



0 .10 .20 .30 M.

de ella sólo conocemos cuatro imágenes: el dintel, su grabado inferior con una escena de dos personajes y dos fragmentos de las jambas. Todos estos elementos cuentan con glifos, aunque, aparentemente, ninguno permite calcular una fecha. Hoy sabemos que el Dintel 4, antes reportado como perdido, se encuentra fragmentado en el poblado de Cumpich, localidad cercana a Xcalumkín.

Xcochá

La zona arqueológica de Xcochá se localiza a unos 12 kilómetros al sureste de Pomuch, o bien a la misma distancia al oriente de Tenabo, en el norte de Campeche. Cuenta con varios grupos arquitectónicos, aunque desafortunadamente ha sufrido severos saqueos. Pollock (1980: 514) reportó varios fragmentos de jambas procedentes de un edificio colapsado (Figura 7), así como una escena al frente de un dintel cercano. Graña Behrens calculó la fecha de los elementos de esa portada en 9. 14. 5. 0. 0. 5, Tun 4 Ajaw, es decir, el 4 de noviembre de 716 d.C.

El dintel muestra la cabeza de un personaje que porta una especie de yelmo, la parte superior del torso y ambos brazos levantados, con una rodela en la mano derecha y un objeto alargado (posible lanza) en la otra mano.

Xcochkax

Este sitio se localiza a sólo dos kilómetros al sureste de Xculoc, sobre elevaciones naturales del terreno. También fue reportado en primera instancia por Pollock (1980: 386-397),

Figura 7. Fragmentos de la portada jeroglífica de Xcochá, Campeche, reportada por Pollock (1980: 514).

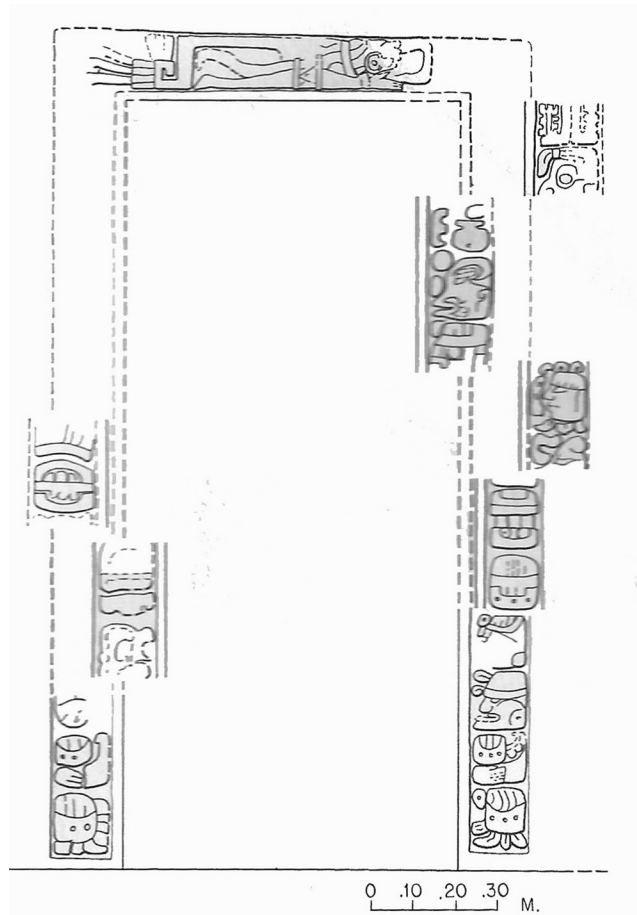


Figura 8. Portada jeroglífica de Xochkax, Campeche (Pollock 1980: 393).

si bien varias décadas después el asentamiento fue investigado por varios colegas franceses encabezados por Dominique Michelet (Michelet et al 2000).

Pollock (Op. Cit.) reportó los vestigios de una portada jeroglífica en un cuarto nivel de construcciones, sobre una de las lomas del sitio (Figura 8). El dintel parece mostrar a un ser humano postrado o boca abajo y los sillares que conforman las jambas no han sido ordenados ni parecen contener alguna fecha. Aparentemente sólo se registraron 17 jeroglíficos o partes de ellos. Algunos se hallaban en la base de las jambas; de los otros se desconoce su ubicación original.

Hwasil

La zona arqueológica fue reportada en 2007 (Benavides 2007: 151-158; Merk 2007, 2011). Se

encuentra en el sector noreste de Campeche, a escasos seis kilómetros al sureste de Sayil o bien a 7 kilómetros al norte de la comunidad de Chunhuaymil, Campeche. Las coordenadas geográficas del sitio, tomadas con un GPS portátil, indicaron 20° 08' 13.5" de latitud Norte y 89° 37' 20.3" de longitud Oeste.

Hwasil es un asentamiento que se ha recorrido brevemente y en el que hay muchos elementos por registrar; es posible que el sitio cubra una extensión mayor a un kilómetro cuadrado. Conserva algunos edificios parcialmente en pie correspondientes a las fases Puuc Temprano y Junquillo; sobresale la presencia de una portada jeroglífica (Figura 9) inicialmente estudiada por Daniel Graña Behrens (2011) y después analizada con mayor profundidad por Pallán et al. (2012) y Pallán y Benavides (2017).

En este caso la portada jeroglífica se encuentra en un edificio de doble crujía, con tres aposentos al frente. La portada se halla en el acceso a la habitación central posterior. La inscripción consta de 33 signos y de las varias fechas probables, el estilo de los glifos y su correlación con inscripciones de otros sitios parece indicar que fue grabada en una fecha 4 Kib' 3 Sotz' que pudo corresponder al 9.18.17.12.16 (26 de marzo de 808 d.C.), o bien al 10.1.10.7.16 (13 de marzo de 860 d.C.).

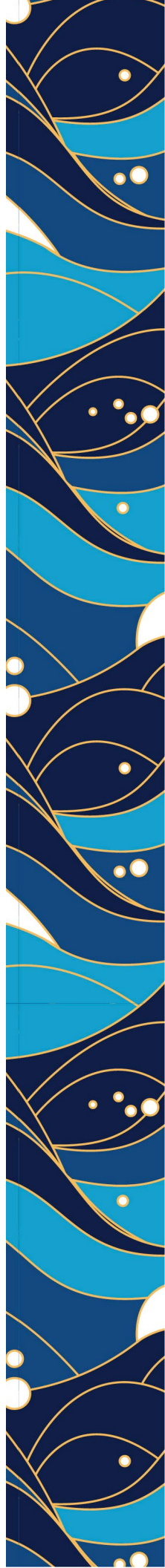
A diferencia de las portadas antes comentadas, una interesante particularidad de la portada jeroglífica de Hwasil es la inclusión de cinco cavida-

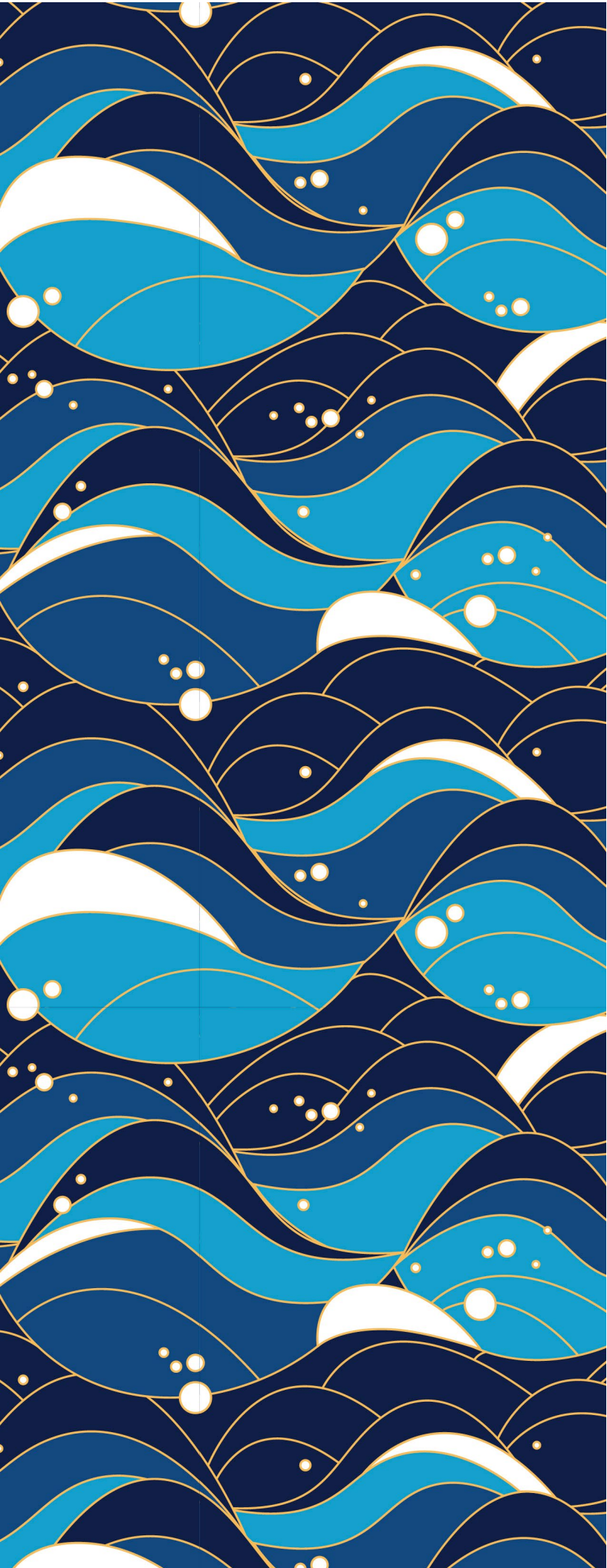


Figura 9. Portada jeroglífica de H'Wasil, Campeche.

des circulares (en promedio 10 cm de diámetro por 2 cm de profundidad) como parte del texto. Esas cavidades fueron distribuidas de manera armónica a lo largo de la inscripción, y por su disposición, recuerdan en cierta forma a las cavidades al centro de los elementos en forma de rodajas que rodean a la portada jeroglífica de Sisilá. Respecto a su función original, es posible que hayan servido para incrustar o encajar elementos de algún material duro (¿jade, pedernal, obsidiana?) para complementar la lectura y la presentación del marco de acceso. Pallán ha sugerido previamente el término joya para dicho faltante, con base en la inspección in situ del contexto en el que se encuentran dichos elementos.

Aquí cabría comentar sobre las representaciones de dos edificios abovedados que fueron plasmados en arcilla por anónimos artistas de Comalcal-





co. Nos referimos a dos ladrillos en los que se aprecian construcciones cuyas jambas muestran círculos que semejan las cavidades registradas en Hwasil. Uno de ellos también presenta marcas circulares en el dintel.

El dintel de la portada jeroglífica de Hwasil (Figura 10) contiene la información referente a una fecha en el siglo IX de nuestra era, así como la mención a la deidad pluvial Yax Ha'al Cha:k. En la parte central del dintel encontramos la primera cavidad circular. Inmediatamente después puede leerse una fórmula dedicatoria autorreferencial como k'a-la K'AL yu-YUKUM?-li 'ya-xa ha-la cha-ki, k'al y-ukumil? Yax Ha'al Chaahk, entendida aquí como "fueron fijados/atados los horcones/postes(?) de Yax Ha'al Chaahk. Interesantemente, el nombre del Dios L o dios jaguar del inframundo fue utilizado aquí para aludir al término arquitectónico de "horcón", "pilar" o "poste", tal y como ha observado previamente Pallán (2021: 141-143) que ocurre también en el código Tro-Cortesiano, elaborado siglos después, durante el Postclásico tardío, donde el mismo término fue utilizado para referir a un elemento constructivo (específicamente, horquetas u horcones) siendo "plantado" o "encajado" en el suelo por diversas deidades que aparecen, representadas iconográficamente en el acto de construir una casa (tz'a:paj yokte'/yok[om] te'). Asimismo, el uso de complementos fonéticos diferenciados en estos dos contextos (yu- en Hwasil y yo- en el Tro-Cortesiano) podría reflejar importantes cambios fonológicos (u → o) suscitados en las lenguas yucatecanas a través de los siglos.

Los glifos superiores de la jamba poniente señalan que un gobernante es el padre de un personaje. A continuación se aprecia la se-

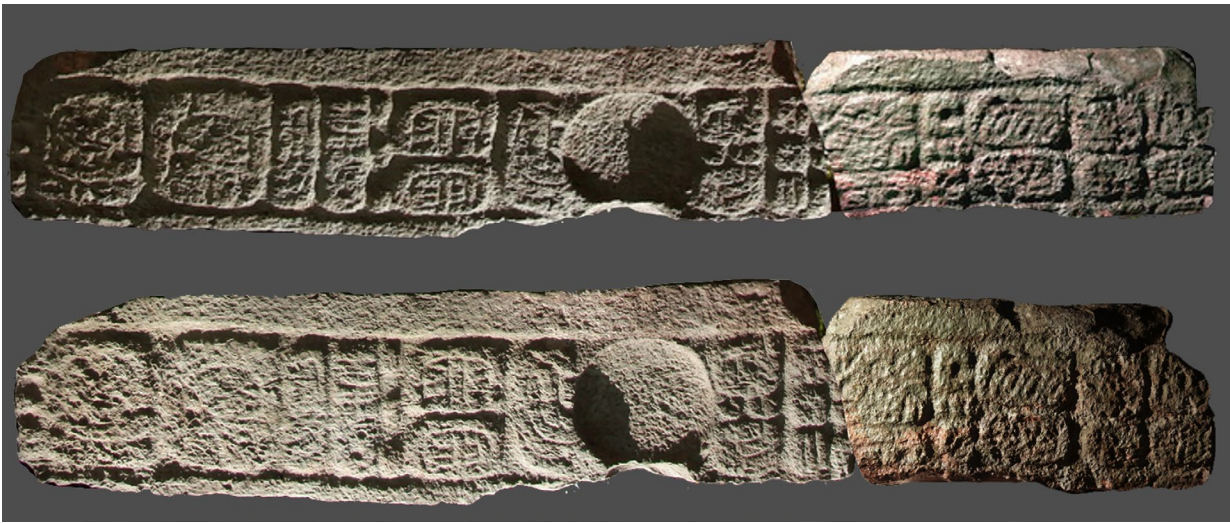


Figura 10. Portada jeroglífica de H'Wasil, Campeche, dos vistas del texto del dintel con distinta iluminación (por Carlos Pallán Gayol, 2011 *Acervo Jeroglífico e Iconográfico Maya del INAH, CNA/Ajimaya*).

gunda cavidad en la que pudo existir algún elemento incrustado. Los bloques siguientes indican que “es su grabado”, si bien el nombre del sujeto que le sigue presenta cartuchos que aún se encuentran en proceso de identificación. En la posición A10 (Figura 11a) aparece una tercera cavidad que posiblemente contuvo otra incrustación (¿joya?), seguida de una referencia a “cuatro ?... sacerdotes del calendario y escribas/amanuenses” (4-TE' ?-T533 AJ-K'IN-ni ?... tu/pa-lu ?-T533 AJ-tz'i-b'a). Los títulos de Ajk'in (sacerdote del calendario) y Ajtz'ihb' (escriba o amanuense) en las posiciones A13 y G4 fueron escritos de forma similar a los discutidos previamente para el caso del Panel 4 de Xcalumkín. Interesante en esta expresión resulta también el cartucho en la posición G1 (Figura 11b), que podría corresponder al término *pa-lu (pa'l?). Desafortunadamente, la erosión y desgaste en la parte superior de las jambas dificulta leer este car-

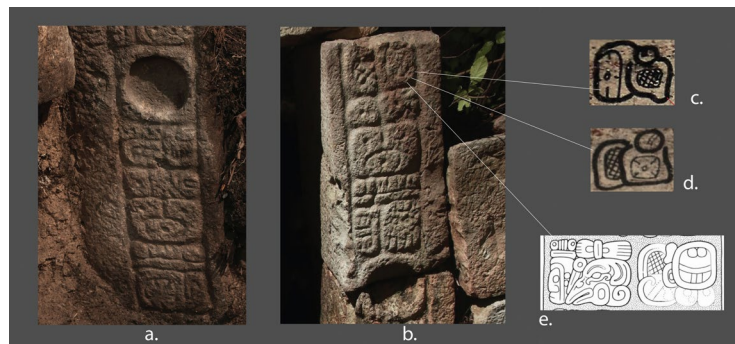


Figura 11. Portada jeroglífica de H'Wasil: a) detalle posiciones A11-A13; b) detalle posiciones G1-G3 con posible secuencia *pa-lu (por Carlos Pallán Gayol, 2011 *Acervo Jeroglífico e Iconográfico Maya del INAH, CNA/Ajimaya*); c) secuencia pa-lu, *Códice de Dresde*, página 55b; d) secuencia pa-lu, *Códice de Dresde*, página 54b (edición facsimilar por Ernst Foerstemann, 1892); e) secuencia [pa]lu- OHL-la (Xcalumkin, Columna 2 (Ian Graham y Eric Von Euw 1992: vol. 4.3: 174) © President and Fellows of Harvard College).

tucho con certeza, aunque de ser correcta la lectura, resultaría comparable a términos registrados en Xcalumkín (Columna 2), el *Códice de Dresde* (páginas D.54b-55b) y el *Códice Tro-Cortesiano* (M.36a). En estos contextos (Figuras 11c-e), el término paal parecería funcionar con el sentido de “muchacho” o “joven”, aunque en maya yucateco de la época colonial <paal u> también fue registrado para referir a la “luna nueva” o “luna joven” (Ciudad Real ca. 1614: fol. 366; Kelley 1976: 43; H.Bricker & V.Bricker (2011: 301, Fig. 9-24).

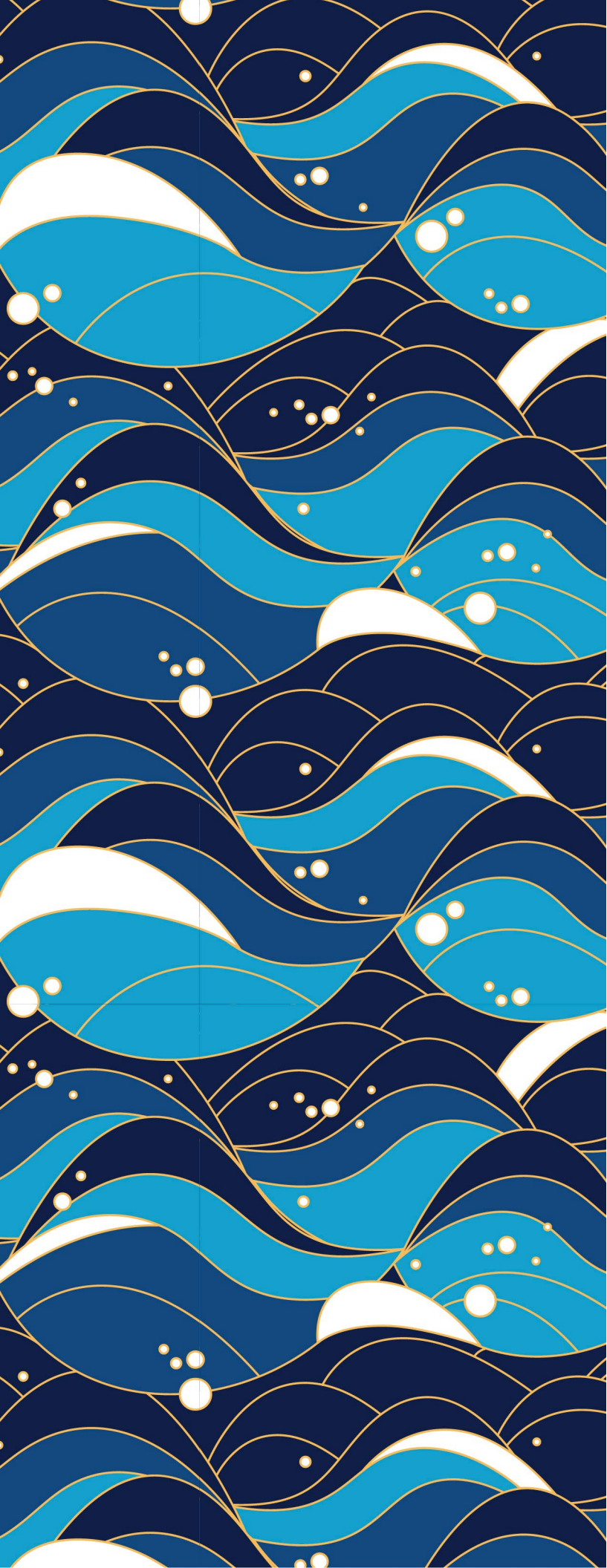


Figura 12. Portada jeroglífica de H'Wasil: a) detalle posiciones G6-G9; secuencia *i-tz'a-ti wi-WINIK-ki AJ-K'UH-b'a* (imagen RTI por Carlos Pallán Gayol, 2011 Acervo Jeroglífico e Iconográfico Maya del INAH, CNA/Ajimaya).

La posición G5 es ocupada por la cuarta incrustación y luego, en los cartuchos G6 y G7 (Figura 12), puede leerse *itz'a:t winik* ("el hombre sabio/letrado"). En las posiciones G8 y G9 aparecen signos que previamente sugerimos podrían corresponder a una lectura de *Aj K'aba'*, aunque posteriores análisis e imágenes más detalladas nos sugieren ahora con mayor grado de confianza un título sacerdotal diferente de *Aj k'uh b'aa'h* "el de la imagen de la divinidad" o bien quizá un título toponímico *Aj K'ub'a*, "el de K'ub'a".

A continuación, vemos la quinta cavidad de la portada, seguida de las posiciones G12 a G14, que finalizan la inscripción jeroglífica. El último signo alude a un sajal, cuyo significado abordamos en la sección final.

El análisis de los elementos que integran a la portada jeroglífica de Hwasil se encuentra en proceso y para su mejor comprensión es necesario incluir otros textos hallados en la intervención de la temporada 2011, pero que debido a limitaciones de espacio no presentaremos aquí.

Comentarios finales

El análisis preliminar de las inscripciones jeroglíficas de las portadas en comento nos indica que fueron construidas en edificios ubicados en conjuntos residenciales de elite y que fueron comisionadas por funcionarios importantes de la sociedad maya, pero de menor jerarquía que la de los grandes gobernantes o de los dirigentes de asentamientos mayores.

Algunas inscripciones indican que se trata de conmemorar o dedicar la construcción de mampostería en la que se encuentra el texto, señalando que se trata de una obra poseída por un personaje en particular, evidentemente de alguien que pudo sufragar el costo no sólo de la planeación, labores de albañilería y acabados finales, sino también de un escribano que incrementó el valor económico y político mediante el uso de elementos (fechas calendáricas y texto) que daban mayor prestigio y sacralidad a la edificación.

En algunos casos se mencionan a sajalooob' o dignatarios que hacían las veces de escribas y seguramente de astrónomos; por ello también se les denomina "sabios del calendario". El término sajal, literalmente "el que teme", indica una relación jerárquica, es decir, menor con respecto a un rector hegemónico de un centro mayor o de una capital regional.

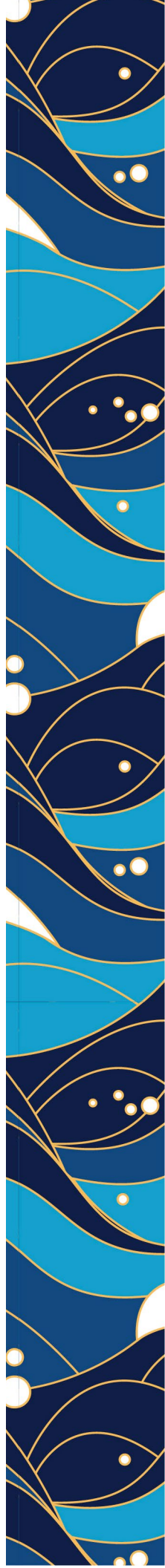
Las expresiones usadas en dichos textos están fuertemente vinculadas a la esfera religiosa; por ejemplo las alusiones a Itzamná en Sayil y en Xcalumkín; o bien la mención a Yax Ha'al Chaahk (el Chaahk de las primeras lluvias) en Hwasil. El ámbito religioso casi nunca estuvo ausente en la vida cotidiana de los mayas antiguos.

Las fechas descifradas en las portadas jeroglíficas hasta hoy reportadas en la región del Puuc van del año 716 hasta quizá el 860 de nuestra era, es decir, aparentemente estuvieron en boga a lo largo de un siglo y medio poco antes de que ocurriera la disgregación de las sociedades del periodo Clásico. Como puede observarse, la mayoría de las portadas con jeroglíficos fue erigida durante la fase Puuc Temprano, es decir entre los años 650 y 750 de nuestra era.

Con excepción de Sayil y de Xcalumkín, hasta ahora las portadas jeroglíficas proceden de sitios relativamente pequeños pero que tuvieron la posibilidad de ejercer dominio sobre buen número de individuos, lo que permitió contar con la mano de obra suficiente para edificar obras monumentales de mampostería. Ese control político y económico debió estar acorde con las directrices de asentamientos mayores a los cuales los dirigentes menores debían lealtad y seguramente hacia donde se canalizaba buena cantidad de excedentes productivos (bienes y servicios).

En otras palabras, la existencia de unidades políticas regidas por sajalooob' debió tener razón en función de unidades mayores de las que emanaba la legitimidad de los funcionarios menores y a las que, en correspondencia, fluían productos diversos como mano de obra, artículos producidos y frutos de la tierra.

Sin embargo, las portadas jeroglíficas no estaban destinadas a la esfera pública. Su ubicación dentro de los edificios y conjuntos arquitectónicos nos indica que solamente podían verlas sus moradores y la gente a ellos vinculada. En general, obser-



vamos una gran ostentación de los textos e imágenes que les acompañan, aunque con excepción de Xcalumkín, no hay una profusión de iconografía, sino se trata principalmente de documentos glíficos que sólo podían ser leídos por un escaso número de letrados pertenecientes a las élites de la región o bien de visitantes o dignatarios invitados, algunos quizás procedentes de sitios relativamente distantes, a juzgar por la amplia evidencia sobre interacción política que revela la arqueología de la región del Puuc durante el periodo en que las portadas jeroglíficas tuvieron su apogeo.

Portadas jeroglíficas en la región del Puuc

Sitio	Edificio	Ubic.	Fecha	Referencia
Sayil	3B1	Int.		Pollock 1980: 113-115
Sisilá	35	Int.	755	Graña 2002
Xcalumkín	Serie Inicial	Ext.	740	Graña 2002
Xcalumkín	G. Jerog./ Edif. Medio	Int.	720	Graña 2002
Xcalumkín	G. Jerog. / Edif. Sur	Int.	733	Graña 2002
Xcalumkín	G. Jerog. / Edif. Sur	Ext.		Pollock 1980: 444-445
Xcalumkín	G. Jerog. / Edif. Sur	Ext.?		Pollock 1980: 449
Xcochá	G. Suroeste	¿?	716	Graña 2002
Xcochkax	Cuarto Nivel	Ext.		Pollock 1980: 386-397
Hwasil	Portada Jeroglífica	Int.	808/860	Graña 2011; Pallán, Benavides y Maitland, en prensa

Referencias bibliográficas

Andrews, George F. 1986 Los estilos arquitectónicos del Puuc. Una nueva apreciación. Col. Científica 150. INAH. México. 1995 Pyramids and palaces, monsters and masks. Vol. I.

Architecture of the Puuc region and the northern plain areas. Labyrinthos, California.

Benavides C., Antonio 2002 Informe de labores de mantenimiento menor, Proyecto MANZANA, Temporada 2002 en Sisilá, Campeche. Centro INAH Campeche. 62 pp. México (Documento en el archivo técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH, México). 2003 "Labores de conservación arquitectónica en Sisilá, Campeche" en *Mexicon*, XXIV (6): 161-164. Möckmühl. Alemania. 2007 Informe de labores del Proyecto MANZANA, Temporada 2007: Sabana Piletas,

Chundsínab y Kansah. Centro INAH Campeche. Campeche. 2010 Xcalumkín. Un sitio Puuc de Campeche. Colección Bicentenario Campeche Solidario. Gobierno del Estado de Campeche. Campeche.

Bricker, Harvey M. and Victoria R. Bricker 2011 *Astronomy in the Maya Codices*. Philadelphia: American Philosophical Society.

Calvin, Inga E. 2004 *Maya hieroglyphics study guide*. (57 pp.)

Ciudad Real, Fray Antonio 2001 (1614) *Gran diccionario o Calepino de la lengua maya de Yucatán*. Editado y comentado por René Acuña. Ciudad de México: Plaza y Valdéz.

Kelley, David H. 1976 *Deciphering the Maya script*. Austin: University of Texas Press.

Graham, Ian y Eric Von Euw 1992 *Corpus of Maya hieroglyphic inscriptions*. Vol. 4, Part 3; Uxmal, Xcalumkin. Peabody Museum of Archaeology and Ethnology. Harvard University Press. Cambridge, Mass.

Graña-Behrens, Daniel 2002 *Die Maya-Inschriften aus Nordwestyukatan, Mexiko*. Tesis doctoral. Universidad Rheinischen Friedrich-Wilhelms. Bonn, Alemania.

2011 "Reconstructing the inscription on a building in H-wasil and remembering an ancient noble Yucatec family of wise men and scribes" en *The Long Silence*. Acta Mesoamericana, vol. 21 (: 263-274). Verlag Anton Saurwein. Alemania.

Grube, Nikolai 1994 "Hieroglyphic sources for the history of northwest Yucatan" en *Hidden among the Hills*. Acta Mesoamericana 7: 316-358. H.J. Prem (ed.) Verlag von Flemming. Möckmühl.

Kurbjuhn, Kornelia 1989 *Maya. The complete catalogue of glyph readings*. Schneider & Weber. Alemania.

López de la Rosa, Edmundo y Patricia Martel 2001 *La escritura en uooh*. IIA, UNAM. México.

Merk, Stephan 2007 "Two Maya sites with hieroglyphic inscriptions in northern Campeche" en *Mexicon*, XXIX (3): 67-68. Möckmühl.

2011 *The Long Silence*. Sabana Piletas and its neighbours. Acta Mesoamericana, 21. Verlag Anton Saurwein. Alemania.

Michelet, Dominique; Pierre Becquelin y Marie-Charlotte Arnauld 2000 *Mayas del Puuc*. Arqueología de la región de Xculoc, Campeche. Gobierno del Estado de Campeche / CEMCA. México.

Pallán Gayol, Carlos 2009 *Secuencia dinástica, glifos emblema y topónimos en las inscripciones jeroglíficas de Edzná, Campeche (600-900 d.C.): implicaciones históricas*. Tesis de Maestría. Estudios Mesoamericanos. Facultad de Filosofía y Letras. UNAM. México.

2021 *Correlating Ritual Language & Glyphset in the Codex Dresdensis: otherworldly agents and their worldly outcomes as expressions of identity and belief in Late-Postclassic Yucatán*. Disertación Doctoral. Universidad de Bonn, Alemania, Departamento de Arqueología y Etnología de las Américas.

Pallán Gayol, Carlos, Antonio Benavides Castillo and Amy Maitland Gardner 2012 "La Portada Jeroglífica y Otros Monumentos de H'wasil: un centro Puuc del noroeste de Campeche". Book chapter 7 within *Memorias del XX Encuentro Internacional "Los Investigadores de la Cultura Maya" Tomo II*. Universidad Autónoma de Campeche, Vol. 20 Part I.

Pallán Gayol, Carlos and Antonio Benavides Castillo 2017 "The Hieroglyphic Doorway and Other Monuments from H'Wasil, Campeche." In *Recent Investigations in the Puuc Region, Yucatán, Mexico*. Meghan Rubenstein, ed. pp 149-165. Oxford: Archaeopress.

